

GEMEINDE SARNTAL

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI SARENTINO

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDERATES

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Nr: 33

vom/dd. 29.07.2026

ore 19:30 Uhr

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindegatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen:

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale:

Sono presenti:

Josef Mair
Lisa Reichsigl
Renè Bernard
Flora Anna Brugger
Florian Spiess
Bernhard Martin Thaler
Mike Felderer
Peter Gross
Michael Hochkofler

A.E.	A.U.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Michael Holzmann
Franz Josef Kemenater
Martin Kemenater
Richard Kienzl
Rosa Franziska Mair
Jürgen Nussbaumer
Albert Johann Premstaller
Karolina Rosa Premstaller
Barbara Trojer

A.E.	A.U.

Assiste il Segretario generale, signor

Dr. Manfred Peter Premstaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

Verlängerung der Frist für bereits ausgewiesene Zonen für touristische Einrichtungen - Beherbergung in Bezug auf das D.LH. vom 13. April 2026, Nr. 10 - Änderung der Verordnung über die Kriterien und Modalitäten für die Erhebung, die Festsetzung der Obergrenze und die Zuweisung von Gästebetten

OGGETTO:

Proroga del termine per le zone già individuate per strutture turistiche alloggiative in relazione al D.P.P. del 13 aprile 2026, n. 10 - Modifiche al regolamento sui criteri e le modalità per il rilevamento, la definizione del limite massimo e l'assegnazione di posti letto

DER GEMEINDERAT

Verlängerung der Frist für bereits ausgewiesene Zonen für touristische Einrichtungen - Beherbergung in Bezug auf das D.L.H. vom 13. April 2026, Nr. 10 - Änderung der Verordnung über die Kriterien und Modalitäten für die Erhebung, die Festsetzung der Obergrenze und die Zuweisung von Gästebetten

Einsicht genommen in den Art. 3, Abs. 4, Buchst. c) des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, welcher die Schaffung von Gästebetten bzw. die Erhöhung ihrer Anzahl aufgrund erworbener Rechte zulässt, wenn innerhalb von 4 Jahren ab Inkrafttreten des vorgenannten Dekrets eine Eingriffsgenehmigung für Gästebetten, die im Rahmen der Verbauung einer bei Inkrafttreten dieser Verordnung bereits ausgewiesenen Zone für touristische Einrichtungen oder eines Tourismusgebiets geschaffen werden können, erlassen wird;

Einsicht genommen in den Art. 2 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 13 April 2026, Nr. 10, der den Absatz 4-bis in den vorgenannten Art. 3 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 einfügt und so die Frist, innerhalb welcher Gästebetten in Zonen für touristische Einrichtungen oder in Tourismusentwicklungsgebieten, die am 30. September 2022 bereits ausgewiesen waren und die mittels Verbauung geschaffen werden können oder deren Anzahl erhöht werden kann, bis zum 30. September 2031 verlängert;

Festgestellt, dass für diese Fristverlängerung gemäß Art. 3, Abs. 4-bis des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 folgende Bedingungen erfüllt sein müssen:

- a) die bereits ausgewiesene Zone für touristische Einrichtungen oder das bereits ausgewiesene Tourismusentwicklungsgebiet befindet sich in einer abwanderungsgefährdeten Gemeinde oder in einem strukturschwachen Gebiet laut der dem Dekret des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 beiliegenden Tabelle A, unter Ausschluss der Gemeinden, welche gemäß den vorliegenden ASTAT-Daten im Jahr 2025 mehr als 500.000 Nächtigungen aufweisen;
- b) der Gemeinderat spricht sich in Bezug auf jede bereits ausgewiesene Zone für touristische Einrichtungen oder jedes bereits ausgewiesene Tourismusentwicklungsgebiet für eine Verlängerung der Frist aus, wobei in der Beschlussfassung Aspekte der Nachhaltigkeit, wie der Wasser- und Energieverbrauch, das Verkehrsaufkommen und die Verfügbarkeit von Mitarbeiterunterkünften, berücksichtigt werden;
- c) im Falle neuer gastgewerblicher Betriebe verpflichtet sich die betroffene Person, innerhalb von

IL CONSIGLIO COMUNALE

Proroga del termine per le zone già individuate per strutture turistici alloggiativi in relazione al D.P.P. del 13 aprile 2026, n. 10 - Modifiche al regolamento sui criteri e le modalità per il rilevamento, la definizione del limite massimo e l'assegnazione di posti letto

Visto l'art. 3, comma 4, lett. c) del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, il quale consente la creazione di posti letto o l'aumento del loro numero in base a diritti acquisiti, se entro 4 anni dall'entrata in vigore del predetto decreto viene concesso un titolo abilitativo per posti letto realizzabili nell'ambito della trasformazione di una zona per strutture turistiche già individuata o di un'area di sviluppo turistico già assegnata alla data di entrata in vigore del presente regolamento;

Visto l'art. 2 del decreto del Presidente della Provincia 13 aprile 2026, n. 10, il quale inserisce il comma 4-bis nel predetto art. 3 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25 e che proroga così fino al 30 settembre 2031 il termine entro il quale possono essere creati posti letto o può essere aumentato il loro numero da realizzare nell'ambito della trasformazione di zone per strutture turistiche o di aree di sviluppo turistico già individuate o assegnate al 30 settembre 2022;

Preso atto che per questa proroga del termine devono sussistere ai sensi dell'art. 3, comma 4-bis del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25 le seguenti condizioni:

- a) la zona per strutture turistiche già individuata o l'area di sviluppo turistico già assegnata si trovi in un comune a rischio di spopolamento o in una zona economicamente depressa indicati nella tabella A allegata al decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, con esclusione dei comuni che secondo i dati ASTAT disponibili nell'anno 2025 registrano più di 500.000 pernottamenti;
- b) il Consiglio comunale, in merito a ciascuna zona per strutture turistiche già individuata o di un'area di sviluppo turistico già assegnata, si esprima a favore della proroga, tenendo conto nella deliberazione degli aspetti di sostenibilità, quali il consumo di acqua ed energia, il volume di traffico e la disponibilità di alloggi per i dipendenti;
- c) per i nuovi esercizi ricettivi, la persona interessata si obblighi a conseguire, entro il termine di 2 anni

2 Jahren ab Aufnahme der gastgewerblichen Tätigkeit eine Nachhaltigkeitszertifizierung, wie das Nachhaltigkeitslabel Südtirol, zu erlangen;

- d) die Höchstbeherbergungskapazität von 150 Betten pro Betrieb laut Artikel 7 Absatz 4 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 wird nicht überschritten.

Festgestellt, dass diese Gemeinde in der dem Dekret des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 beiliegenden Tabelle A angeführt wird, und sich in einem strukturschwachen Gebiet befindet und gemäß ASTAT-Daten im Jahr 2025 nicht mehr als 500.000 Nächtigungen aufweist;

Festgestellt, dass in dieser Gemeinde, zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, also zum 30. September 2022, folgende bereits ausgewiesene Zonen für touristische Einrichtungen bestanden haben und auch derzeit bestehen:

- a) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Messner St. Valentin“ in der Fraktion Kandelsberg
- b) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Reischnhütt“ in der Fraktion Unterreinswald
- c) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Höllrigl“ in der Fraktion Sarnthein
- d) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Berger“ in der Fraktion Reinswald
- e) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Zittn“ in der Fraktion Reinswald

Es wird festgehalten, dass die Gemeinde Sarntal sämtliche Voraussetzungen für eine mögliche Verlängerung erfüllt.

Festgehalten, dass die genannten Zonen für touristische Einrichtungen - Beherbergung vor Einreichung eines Projektes ein Nachhaltigkeitskonzept vorlegen müssen, welches insbesondere den Wasser- und Energieverbrauch, das zu erwartende Verkehrsaufkommen sowie die Verfügbarkeit von Mitarbeiterunterkünfte darlegt.

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes;

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;

dall'avvio dell'attività ricettiva, una certificazione di sostenibilità, quale il Marchio Sostenibilità Alto Adige;

- d) non sia superata la capacità ricettiva massima di 150 letti per esercizio di cui all'articolo 7, comma 4 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25.

Accertato che questo comune è elencato nella tabella A allegata al decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, che si trova in una zona economicamente depressa e che secondo i dati ASTAT nell'anno 2025 non ha registrato più di 500.000 pernottamenti;

Accertato che in questo comune alla data di entrata in vigore del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25 ossia alla data del 30 settembre 2022 sono state individuate le seguenti zone per strutture turistiche e che questi sono ancora sussistenti:

- a) zona per impianti turistici alloggiativi "Messner St. Valentin" nella frazione Campitello
- b) zona per impianti turistici alloggiativi „Reischnhütt“ nella frazione Boscoriva
- c) zona per impianti turistici alloggiativi "Höllrigl" nella frazione Sarentino
- d) zona per impianti turistici alloggiativi "Berger nella frazione San Martino
- e) zona per impianti turistici alloggiativi "Zittn" nella frazione San Martino

È stato rilevato che il comune di Sarentino soddisfa tutti i requisiti per un'eventuale proroga.

Accertato che le sopraindicate zone per impianti turistici alloggiativi prima della presentazione di un progetto devono presentare un concetto di sostenibilità indicando specificamente il consumo dell'acqua e dell'energia, il volume di traffico e la disponibilità di alloggi per dipendenti.

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile;

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 - 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;

- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;

b e s c h l i e ß t

bei Nr. 18 Anwesenden und Abstimmenden, mit Stimmen-einhelligkeit, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes:

für folgende, bereits ausgewiesene Zonen für touristische Einrichtungen:

- a) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Messner St. Valentin“ in der Fraktion Kandelsberg
 - b) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Reischnhütt“ in der Fraktion Unterreinswald
 - c) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Höllrigl“ in der Fraktion Sarnthein
 - d) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Berger“ in der Fraktion Reinswald
 - e) Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Zittn“ in der Fraktion Reinswald
1. die Frist für die Schaffung oder Erhöhung der Anzahl von Gästebetten durch Verbauung, gemäß Art. 3, Abs. 4, Buchst. c) des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, von 4 Jahren ab Inkrafttreten des soeben angeführten Dekrets des Landeshauptmanns auf 9 Jahre und somit bis zum 30. September 2031 zu verlängern;
 2. festzuhalten, dass die genannten Zonen für touristische Einrichtungen - Beherbergung vor Einreichung eines Projektes ein Nachhaltigkeitskonzept vorlegen müssen, welches insbesondere den Wasser- und Energieverbrauch, das zu erwartende Verkehrsaufkommen sowie die Verfügbarkeit von Mitarbeiterunterkünften darlegt;
 3. die betroffenen Personen, welche in Folge der mit diesem Beschluss genehmigten Fristverlängerung neue gastgewerbliche Betriebe eröffnen, zu verpflichten, innerhalb von 2 Jahren ab Aufnahme der gastgewerblichen Tätigkeit eine Nachhaltigkeitszertifizierung, wie das Nachhaltigkeitslabel Südtirol, zu erlangen;
 4. keine Zuweisung von Gästebetten vorzunehmen, wenn die Höchstbeherbergungskapazität von 150 Betten pro Betrieb überschritten wird.
 5. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt

- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12/12/2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;

d e l i b e r a

su n. 18 presenti e votanti, ad unanimità dei voti legalmente espressi:

per le seguenti zone per strutture turistiche:

- a) zona per impianti turistici alloggiativi “Messner St. Valentin” nella frazione Campitello
 - b) zona per impianti turistici alloggiativi „Reischnhütt“ nella frazione Boscoriva
 - c) zona per impianti turistici alloggiativi “Höllrigl” nella frazione Sarentino
 - d) zona per impianti turistici alloggiativi “Berger nella frazione San Martino
 - e) zona per impianti turistici alloggiativi “Zittn” nella frazione San Martino
1. di prorogare il termine per la creazione di posti letto o per l'aumento del loro numero ai sensi dell'art. 3, comma 4, lett. c) del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25 da 4 a 9 anni dall'entrata in vigore del predetto decreto del Presidente della Provincia e di conseguenza fino al 30 settembre 2031;
 2. sottolineare che le zone per impianti turistiche alloggiativi devono presentare, prima della presentazione di un progetto, un piano di sostenibilità che illustri in particolare il consumo idrico ed energetico, il volume di traffico previsto e la disponibilità di alloggi per il personale;
 3. di obbligare le persone interessate, le quali, conseguentemente alla proroga del termine effettuata con questa deliberazione, aprono nuovi esercizi ricettivi, a conseguire, entro il termine di 2 anni dall'avvio dell'attività ricettiva, una certificazione di sostenibilità, quale il Marchio Sostenibilità Alto Adige;
 4. di non assegnare posti letto quando sia superata la capacità ricettiva massima di 150 letti per esercizio.
 5. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 mag-

mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

gio 2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Hashwert administratives Gutachten	7KQVwXqxPJWtxUFmn5uTw27JF7xzfN-PwdnGep71erVo=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten		valore hash parere contabile

Dienstbereich:

Servizio:

MP/

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

*Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

*Der Generalsekretär - Il Segretario generale
Dr. Manfred Peter Premstaller*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)